Chère Madame, I — Ce 17. Mars 1971
J'ai bien reçu votre 6/20A 47 Rue Gambetta
aimable lettre avec 64. St Jean de Luz
le "Curriculum Vitae", je ne pourrais trouvé
certaines dates qu'en revoyant 15 Kilogs
au moins de programmes, comme je n'ai
que mon Dimanche pour faire ce
travail, cela va me prendre plusieurs
semaines, donc, je vais aujourd'hui
répondre à quelques unes de vos questions

1 1907 — c'est sûrement Diaghilev
2 1908 — Angers le 19 ou le 20 Janvier
3 1908 — 27 Mars. J'ai dû me tromper
et c'était la 1ère audition du 27
Mars des Pièces de Falla de 1909 —
4 1910 Genève le 14 et le 30 Janvier à Rennes
5 1916 En Janvier il joue à Zaragosse
le 9 Février à Bilbao — La Coruña c'est
juste. Le 30 Novembre il joue à Nantes
et Oviedo aussi
6 1917 c'est IRUN, ville de la frontière
espagnole à côté d'Hendaye. On
traverse le pont international, et
c'est Irun.
7 1918 Tournée ~~dans le~~ en France il
faudra effacer Midi parce qu'il
y a aussi des villes du Nord.

II

Cabourg 7 août – Deauville 9 Août
St Jean de Luz 24 – Santander 19 Septembre
St Sebastien 21

Fermin F. Ortiz c'est le nom d'un musicien espagnol –

Oui, c'est Magdeleine Greslé une des meilleures interpretes de Debussy lorsque mon Oncle la presenta à Debussy, à St Jean de Luz en 1915 (je crois) Debussy dit à mon Oncle: Je ne savais pas que par le monde il existait une ame semblable à la mienne" – quel magnifique compliment. Elle est morte il y a peut-être 2 ans, ici, à St Jean de Luz –

1920 6 et 8 Février concert à Madrid
N1h à Bordeaux 12 Février à Lyon etc.
2 ou 3 et 5 Mars en Italie
8 Mars aussi à Lyon
Je n'ai pas encore trouvé la date exacte pour la Philarmonique à Paris, en Mars ou Avril ?

1921 3 Mai c'est une erreur 21 Mai Concert à la Société Nationale Salle du Conservatoire à Paris –

avril Madrid III 6/20 B

10 1922 7 Mai Barcelone août
St Sebastien Je trouverai surement
les dates exactes avec les programmes
1927
11 Oui Mon Oncle desirait faire
suivre l'hommage à Satie par un
à Debussy et un autre à Sévérac
il faudrait chercher dans les poèmes
de J. M. de Hérédia pour savoir exactement
pour le vers – Le temple est en ruine
au haut du promontoire

12 1930 c'est Montaut et Zumbielh

1930 12 avril concert du compositeur
Peruvien. Valcarcel –
15 – 22 – et peut être 30 Novembre
à la Peña – en Argentine. Buenos Aires
6 Novembre au théâtre Colon

13 1936 Je n'ai pas encore trouvé
la date de Rennes –

14 1947 Oui les noms sont exacts
Klinksor et Guinle

15 1968 Rosendo Slates parle du
poème de Gaspard de la Nuit
qui est, je crois d'Aloysius
Bertrand

16 1969 Comarcal veut dire

IV

Region - Contrée

17- Poèmes "trois ~~Tonadas~~ Chansons pour chant et un seul doigt de chaque main" (c'est écrit en catalan). Je vais chercher dans mon dictionnaire pour "Tonadas" avant de fermer ma lettre. C'est Chansons

Oui, j'ai mis mon frère et ma belle soeur au courant de votre projet, mais si vous désirez leur écrire faite le, mais attendez un peu, car ma nièce attend son bébé ces jours ci et ils doivent être bien émus... et anxieux. Connaissez-vous Madame Ribalka, qui est de mes anciennes élèves, sa soeur me dit, que oui.

Pardonnez mon inexpérience pour le "curiculum" je ne savais pas qu'il fallait mettre tant de précisions! Mon frère le trouvait trop détaillé!!

Je garde les feuilles car je pourrai sûrement trouver d'autres dates avec les programmes -

Croyez chère Madame, à ma profonde reconnaissance

Elvira Viñes Soto